

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1930-1931	N° 227		Zittingsjaar 1930-1931
PROJET DE LOI, N° 180 RAPPORT, N° 207	SÉANCE du 24 Juin 1931	VERGADERING van 24 Juni 1931	WETSONTWERP, N° 180 VERSLAG, N° 207

PROJET DE LOI

portant création de ressources nouvelles, destinées
aux moins-values budgétaires résultant de la crise
économique.

AMENDEMENTS
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 5.

Faire précéder le texte de l'article 5, d'un alinéa ainsi
conçu :

« Par modification au § 1^{er}, 1^{er} alinéa de l'article
53 de la loi du 13 juillet 1930, l'application des arti-
cles 46 et 47 de cette loi relatifs à l'intervention éven-
tuelle des Commissions fiscales, est suspendue pour
ce qui concerne les cotisations de l'exercice 1930. »

NOTE.

Tenant compte des vœux souvent exprimés par les
organismes professionnels, le Gouvernement a inséré
dans le projet devenu la loi du 13 juillet 1930, des
dispositions portant création de commissions fiscales
qui ont pour mission d'aplanir, dans la mesure du
possible, préalablement à l'imposition, les différends
entre les contribuables et les agents taxateurs.

Ces dispositions font l'objet des articles 46 et 47
de ladite loi, ainsi conçus :

Art. 46.

L'article 55 est complété comme suit :

« Si le désaccord persiste, il peut être soumis à une
commission siégeant au chef-lieu de chaque contrôle
et dont la composition et le fonctionnement sont
réglés par arrêté royal.

» Préalablement à leur entrée en fonctions, les mem-
bres de cette Commission prêtent, entre les mains
du contrôleur, le serment de s'acquitter de leur mis-
sion en toute impartialité et de garder le secret des
délibérations auxquelles ils ont participé.

» L'avis motivé de la Commission est notifié au con-
tribuable par le contrôleur, qui l'informe en même
temps du chiffre de revenu qu'il a l'intention de
prendre comme base de la taxation.

WETSONTWERP

tot aanschaffing van nieuwe middelen tot voorziening
in de uit de economische crisis voortspruitende ontee-
reikendheid der begrotingsmiddelen.

AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE REGEERING

Art. 5.

Den tekst van artikel 5 doen voorafgaan van een lid lui-
dend als volgt :

« Bij wijziging aan § 1, 1^o lid van artikel 53 der
wet van 13 Juli 1930, wordt de toepassing van arti-
kelen 46 en 47 dier wet betreffende de gebeurlijke
tusschenkomst der fiscale commissiën ten aanzien
van de aanslagen van dienstjaar 1930 geschorst. »

TOELICHTING.

Rekening houdende met de vaak door de vakor-
ganismen uitgebrachte wenschen, heeft de Regeering
in het ontwerp, dat de wet van 13 Juli 1930 is gewor-
den, bepalingen ingevoegd tot instelling van fiscale
Commissiën die als opdracht hebben, in de mate van
het mogelijke, de geschillen tusschen belastingschul-
digen en zetters vóór den aanslag te beslechten.

Deze bepalingen zijn vervat in artikelen 46 en 47
van bewuste wet, die luiden als volgt :

Art. 46.

Artikel 55 wordt aangevuld als volgt :

« Wordt er geen akkoord bereikt, zoo kan het
geschilpunt worden voorgelegd aan een commissie
die in de hoofdplaats van elke controle zetelt en waar-
van samenstelling en werking bij Koninklijk besluit
worden geregeld.

» Alvorens hun ambt te aanvaarden, leggen de
leden van deze commissie in handen van den contro-
leur den eed af hun opdracht in volle onpartijdig-
heid te kwijten en de beraadslagingen waarvan zij
deelnemen geheim te houden.

» Het gemotiveerd advies van de commissie wordt
gemitificeerd aan den belastingplichtige door den
controleur, die dezen meteen het cijfer van het inko-
men kenbaar maakt, dat hij voornemens is als grond-
slag van den aanslag te nemen.

» Si celle-ci est conforme à l'avis de la Commission, le contribuable ne peut obtenir de réduction par voie de réclamation qu'en apportant la preuve du chiffre exact de ses revenus imposables.

» Dans le cas contraire, la charge de la preuve incombe à l'Administration, en tant que le revenu imposé excède l'appréciation de la Commission. »

Les trois derniers alinéas de l'article 56 sont remplacés comme suit :

Art. 47.

« Préalablement à l'imposition d'office, le contrôleur demande l'avis de la Commission établie en vertu du deuxième alinéa de l'article 55. »

Les trois derniers alinéas de cet article sont applicables en l'espèce.

Le Gouvernement ne se dissimulait pas — et il l'a fait connaître au Parlement — que l'obligation de recourir dans certains cas à l'intervention de ces Commissions serait parfois de nature à enrayer la marche normale des travaux d'imposition; et il craignait surtout de rencontrer peu d'empressement chez certains des organismes appelés à désigner les candidats aux dites Commissions. Ces craintes n'étaient pas vaines. Alors que les arrêtés royaux réglant la composition et le fonctionnement des Commissions ont été pris les 12 octobre 1930 et 14 janvier 1931, et que les fonctionnaires ont, dès réception des instructions relatives à l'exécution de ces arrêtés, fait les démarches nécessaires en vue de la constitution des Commissions, on constate que pour la plupart des contrôles, l'on n'a proposé jusqu'ici ni les représentants des administrations communales ni ceux dont la désignation incombe aux Tribunaux de commerce ou aux Chambres de métiers et négoce.

Cette situation paralyse la marche des travaux d'imposition puisque les contrôleurs ne peuvent passer outre à aucune taxation d'office pour quelque cause que ce soit.

Or, l'exercice 1930 sera clos dans quelques mois et il importe que toutes les cotisations y afférentes soient réglées avant le 31 octobre prochain.

Comme, d'autre part, les travaux d'imposition de 1931 devront être poussés avec la plus grande activité dès que le Parlement se sera prononcé sur le projet actuellement en discussion, il est indispensable de faire disparaître de toute urgence l'arriéré de 1930.

Le retard apporté à la constitution des Commissions de taxation ne permettra pas d'atteindre ce but. C'est pourquoi le Gouvernement, désireux de hâter la mise en recouvrement des rôles, vous propose de suspendre, pour ce qui concerne les cotisations de

» Komt deze met het advies der commissie overeen, zoo kan de belastingplichtige door reclamatie geene vermindering verkrijgen, dan zoo hij het bewijs van het juiste bedrag van zijn belastbare inkomsten inbrengt.

» In tegenovergesteld geval, rust de bewijslast op het bestuur, voor zoover het belast inkomen het cijfer van de commissie te boven gaat. »

De laatste drie alinea's van artikel 56 worden vervangen als volgt :

Art. 47.

« Vooraleer tot aanslag van ambtswege over te gaan, wordt door den controleur het advies ingewonnen van de commissie ingesteld ingevolge alinea 2 van artikel 55.

» De laatste drie alinea's van dat artikel zijn hier van toepassing. »

De Regeering ontveinsde zich niet — en zij liet het in het Parlement weten — dat de verplichting om in sommige gevallen tot de bemiddeling van die commissies zijn toevlucht te nemen soms van dien aard zou zijn dat zij den normalen gang van de aanslagverrichtingen belemmert; en zij vreesde vooral dat sommige van die organismen er weinig voor zouden te vinden zijn kandidaten voor bewuste commissies aan te duiden. Deze vrees was niet zonder grond. Alhoewel de Koninklijke besluiten tot regeling van de samenstelling en de werking van deze commissies den 12^e October 1930 en den 14^e Januari 1931 werden genomen, en de ambtenaren, na ontvangst van de onderrichtingen betreffende de uitvoering van deze besluiten, de noodige stappen hebben gedaan om deze commissies samen te stellen, wordt er vastgesteld dat men, in de meeste controle's, tot dusver noch de vertegenwoordigers van de gemeentebesturen, noch diegene die door de Handelsrechtbanken of de Kamers van Neringen en Ambachten moeten worden aangeduid, heeft voorgedragen.

Die toestand verhindert den gang der aanslagverrichtingen, aangezien de Contrôleurs geen aanslag van ambtswege om welkdanige reden ook kunnen doen.

Welnu, belastingjaar 1930 wordt binnen eenige maanden afgesloten en het is van belang dat al de de ermede verband houdende aanslagen vóór 31 October aanstaande geregeld zijn.

Daar anderdeels de aanslagwerkzaamheden van 1931 met de grootste naarstigheid zullen dienen doorgedreven zoodra het Parlement zich over het thans in behandeling zijnde ontwerp zal hebben uitgesproken, is het onontbeerlijk het achterstallig werk van 1930 met den meesten spoed op te ruimen.

De vertraging gebracht bij het samenstellen der aanslagcommissiën zal oorzaak zijn dat dit doel niet zal bereikt worden. Weshalve stelt de Regeering, die ernaar streeft het invorderbaar stellen der kohieren bespoedigen, U voor de toepassing van artikelen 46

l'exercice 1930, l'application des articles 46 et 47 de la loi du 13 juillet 1930.

De cette façon, les contrôleurs pourront procéder sans plus de retard aux taxations momentanément en suspens, le droit de réclamation des redevables restant évidemment entier contre les impositions ainsi établies.

Ajouter un article 6^{bis} ainsi conçu :

Art. 6^{bis}.

Dans l'article 23 du Code des taxes assimilées au timbre, le premier alinéa du 2° est remplacé par ce qui suit :

« 2° Les transmissions comportant la livraison en Belgique d'une marchandise destinée à l'exportation, lorsque l'acheteur auquel elle est livrée agit soit comme négociant exportateur pour l'exécution des commandes qu'il a reçues de l'étranger ou pour l'approvisionnement de ses comptoirs à l'étranger ou dans la Colonie, soit comme fabricant acquéreur, en vue de l'exportation, des produits appelés à subir préalablement dans ses ateliers une main-d'œuvre industrielle complémentaire, ou à être unis à ses propres produits par voie d'assemblage ou de montage avec conservation du caractère spécifique. »

NOTE JUSTIFICATIVE.

Le texte actuel de l'article 23, 2° (1^{er} alinéa), du Code des taxes assimilées au timbre porte ce qui suit :

« (Sont également exemptées de la taxe) ... »

« 2° Les transmissions comportant la livraison en Belgique d'une marchandise destinée à l'exportation, lorsque l'acheteur auquel elle est livrée agit soit comme exportateur pour l'exécution des commandes qu'il a reçues de l'étranger ou dans la Colonie, soit comme fabricant nanti d'une commande de l'étranger et acquérant des produits finis pour les unir à ses propres produits par voie d'assemblage ou de montage avec conservation du caractère spécifique. L'Administration est autorisée à établir les discriminations nécessaires relativement à la conservation ou à l'altération du caractère spécifique. »

L'Exposé des motifs du projet de loi soumis aux délibérations de la Chambre signale que, là où c'est nécessaire, le Gouvernement prendra les mesures qui lui paraîtront s'imposer pour qu'aucune industrie, et spécialement celles qui concourent à développer notre mouvement d'exportation, ne soient mises en péril par la mesure d'aggravation résultant du projet de loi.

La plupart des situations intéressantes pourront être résolues grâce aux articles 23, 2°, et 37 du Code

et 47 der wet van 13 Juli 1930 ten aanzien der aanslagen van dienstjaar 1930 te schorsen.

Op die wijze zullen de contrôleurs zonder verder verwijl tot de tijdelijke hangend gebleven aanslagen kunnen overgaan, waarbij het recht van de belastingsschuldigen om tegen de aldus gevestigde aanslagen bezwaren in te dienen natuurlijk ongerept blijft.

Een artikel 6^{bis} bijvoegen, dat luidt :

Art. 6^{bis}.

In artikel 23 van het Wetboek der met het zegel gelijkgestelde taxes, wordt het eerste lid van 2° door het volgende vervangen :

« 2° De overdrachten omvattende de levering in België, van een voor uitvoer bestemde koopwaar, wanneer de koper, aan wien zij wordt geleverd, optreedt hetzij als handelaar uitvoerder voor de uitvoering der bestellingen die hij van het buitenland heeft ontvangen of voor de bevoorrading zijner verkoopwinkels in het buitenland of in de Colonie, hetzij als fabrikant die, met het oog op uitvoer, producten aankoopt geroepen om vooraf in zijne werkhuisen eene industriële bijbewerking te ondergaan, of om vereenigd te worden met zijn eigene producten bij wege van samenvoeging of van monteering met behoud van het specifiek karakter. »

BEWIJSKRACHTIGE NOTA.

Het artikel 23, 2° (1^o lid) van het Wetboek der met zegel gelijkgestelde taxes luidt als volgt :

« (Worden insgelijks van de belasting vrijgesteld) ... »

« 2° De overdrachten omvattende de levering in België, van een voor uitvoer bestemde koopwaar, wanneer de koper, aan wien zij wordt geleverd, optreedt hetzij als uitvoerder voor de uitvoering der bestellingen die hij van het buitenland heeft ontvangen of voor de bevoorrading zijner verkoopwinkels in het buitenland of in de Colonie, hetzij als fabrikant voorzien van een bestelling van het buitenland en die de afgewerkte fabrikanten aankoopt om ze te vereenigen met zijn eigen producten bij wege van samenvoeging of van monteering met behoud van het specifiek karakter. Het bestuur is gemachtigd het noodigonderscheid te maken betreffende de bewaring of de verandering van het specifiek karakter. »

De Memorie van toelichting onderworpen aan de beraadslaging der Kamer vermeldt dat, daar waar het noodig is, de Regeering de maatregelen zal treffen welke haar doeltreffend zullen blijken opdat geen nijverheidstak, en voornamelijk diegene welke bijdragen tot de uitbreiding van onzen uitvoer, in gevaar worde gebracht door den uit het wetsontwerp voortkomenden bezwaringsmaatregel.

Het meerendeel der belangwekkende toestanden zullen kunnen opgelost worden door artikels 23, 2°,

des taxes assimilées au timbre qui permettent d'accorder l'exonération de la taxe de transmission pour les produits achetés soit en Belgique, soit à l'étranger, et destinés à être exportés après avoir subi une main-d'œuvre industrielle en Belgique. Toutefois, à l'encontre de l'article 37, qui se rapporte aux achats faits à l'étranger, l'article 23, 2°, actuel, relatif aux achats réalisés à l'intérieur, est rédigé en termes tout à fait restrictifs quand il dispose pour les fabricants travaillant pour l'étranger : il faut qu'il s'agisse de « produits finis achetés par le fabricant pour les unir à ses propres produits par voie d'assemblage ou de montage avec conservation du caractère spécifique ». Sans exclure cette hypothèse, qui répond à des cas concrets rencontrés dans la pratique, le texte nouveau y ajoute l'hypothèse plus générale où des produits sont achetés par le fabricant exportateur pour subir dans ses ateliers une main-d'œuvre industrielle complémentaire.

en 37 van het Wetboek der met zegel gelijkgestelde taxes, welke toelaten vrijstelling der overdrachts-taxe te verleen voor de producten gekocht hetzij in België hetzij in het buitenland, en bestemd om uitgevoerd te worden na eene industriele bewerking in België ondergaan te hebben.

Nochtans, in tegenspraak met artikel 37, dat betrekking heeft op de aankopen gedaan in den vreemde, is het huidig artikel 23, 2°, betreffende de aankopen gedaan in het binnenland, opgesteld in heel beperkende bewoordingen wanneer het voor de fabrikanten werkende voor het buitenland bepaalt : het moet « afgewerkte producten gelden gekocht door den fabrikant om ze te vereenigen met zijne eigene producten bij wege van samenvoeging of monteering met behoud van het specifiek karakter ». Zonder die onderstelling uit te sluiten, dewelke beantwoordt aan concrete gevallen ontwaard in de praktijk, voegt de nieuwe tekst de algemeene onderstelling erbij waar de producten gekocht worden door den fabrikant uitvoerder om in zijne werkhuizen eene industriele bijbewerking te ondergaan.